

EXTRA

EPISODIO #1: LA LLEGADA DE SAM (9)

EJERCICIO #1

Listen to the audio version as many times as needed and choose the right sequence of events. Then watch the video to confirm or change your answers.



Tus Respuestas

1.	2.	3.	4.	5.	6.
----	----	----	----	----	----



EJERCICIO #2

True, False or Not Mentioned?

1. Pablo se sorprende al conocer a Sam Scott.
2. Sam quiere ir con Lola y Ana a comprar jamón.
3. Pablo le va a enseñar español a Sam.
4. Pablo dice que a Lola le gustan los hombres fuertes y las piernas fuertes.
5. Sam va a pedalear 50 kilómetros para impresionar a Lola.

1. Pablo is surprised to meet Sam Scott.
2. Sam wants to go with Lola and Ana to buy ham.
3. Pablo is going to teach Spanish to Sam.
4. Pablo says that Lola likes strong men and strong legs.
5. Sam is going to pedal 50 kilometers to impress Lola.

Tus Respuestas

1.	2.	3.	4.	5.
----	----	----	----	----



Escucha y responde:

- [illegible]

Transcribe the story word for word. If you find it too hard, work on exercise 4B.



EJERCICIO #4B

Find the differences between this transcript and what the actors actually say.

Ana: Hola, Pablo. Este es Sam Scott de América...

Pablo: Sí, ya, sí. Genial.

Lola: ¿Tienes dinero? Tenemos que buscar algo de comer. ¿Qué quieres? ¿Jamón?

Sam: Jamón. ¡Bien!

Ana: Pablo, Sam. ¡Practica un poco con Sam!

Lola: Sí, Pablo. ¡Enséñale un poco de español a Sam!

Pablo: Sí, le voy a explicar un poco de español a Sam... Vale. Esto es el horno.

Sam: Esto es el horno.

Pablo: Muy bien. El perro de Ana duerme en el horno.

Sam: El perro de Ana duerme en el horno.

Pablo: ¡Genial! Así que dices: Ana, el perro está en el horno.

Sam: ¡Ana! El perro está en el horno.

Pablo: ¡Muy bien! ¡Estupendo! Y Lola... ¡Oh! ¡Ah! A Lola le gustan los tipos fuertes. Y sobre todo las piernas fuertes.

Sam: Strong?

Pablo: Sí.

Sam: Yo soy fuerte.

Pablo: ¿Sí? ¿Pero puedes andar.....50 kilómetros?

Sam: Yeah!

Pablo: ¡Imposible! ¡Venga!

Sam: Sí. ¡Mira!



RESPUESTAS

Ejercicio #1

1) C 2) E 3) F 4) B 5) D 6) A

Ejercicio #2

1) T 2) F 3) T 4) T 5) T

Ejercicio #3

- | | |
|--|---|
| 1. Lola va a comprar jamón para comer. | 1. Lola is going to buy ham to eat. |
| 2. Las chicas van a ir a comprar algo de comer. | 2. The girls are going to go buy something to eat. |
| 3. Los hombres van a hablar y Pablo va a enseñar un poco de español a Sam. | 3. The men are going to talk, and Pablo is going to teach Sam a bit of Spanish. |
| 4. Según Pablo, a Lola le gustan los hombres fuertes y, sobre todo, las piernas fuertes. | 4. According to Pablo, Lola likes strong men and, above all, strong legs. |
| 5. Sam quiere probar que puede pedalear 50km. | 5. Sam wants to prove that he can pedal 50 km. |

Ejercicios #4A y 4B

Ana: Hola, Pablo. Este es Sam Scott de América...

Pablo: Sí, ya, sí. **(1) Fantástico.**

Lola: ¿Tienes **(2) hambre?** Tenemos que **(3) ir a comprar** algo de comer. ¿Qué quieres? ¿Jamón?

Sam: Jamón. ¡Bien!

Ana: Pablo, Sam. ¡**(4) Habla** un poco con Sam!

Lola: Sí, Pablo. ¡Enséñale un poco de español a Sam!

Pablo: Sí, le voy a **(5) enseñar** un poco de español a Sam... Vale. Esto es el horno.

Sam: Esto es el horno.

Pablo: Muy bien. El perro de Ana duerme en el horno.

Sam: El perro de Ana duerme en el horno.

Pablo: ¡**(6) Estupendo!** Así que dices: Ana, el perro está en el horno.

Sam: ¡Ana! El perro está en el horno.

Pablo: ¡Muy bien! ¡Estupendo! Y Lola... ¡Oh! ¡Ah! A Lola le gustan los **(7) hombres** fuertes. Y sobre todo las piernas fuertes.

Sam: Strong?

Pablo: Sí.

Sam: Yo soy fuerte.

Pablo: ¿Sí? ¿Pero puedes **(8) pedalear**.....50 kilómetros?

Sam: Yeah!

Pablo: ¡Imposible! ¡Venga!

Sam: Sí. ¡Mira!



VOCABULARIO

Traducción lado a lado

Ana: Hola, Pablo. Este es Sam Scott de América...	Ana: Hello, Pablo. This is Sam Scott from America...
Pablo: Sí, ya, sí. Fantástico.	Pablo: Yeah, I got it, yeah. Fantastic.
Lola: ¿Tienes hambre? Tenemos que ir a comprar algo de comer. ¿Qué quieres? ¿Jamón?	Lola: Are you hungry? We have to go buy something to eat. What do you want? Ham?
Sam: Jamón. ¡Bien!	Sam: Ham. Alright!
Ana: Pablo, Sam. ¡Habla un poco con Sam!	Ana: Pablo, Sam. Talk a bit with Sam!
Lola: Sí, Pablo. ¡Enséñale un poco de español a Sam!	Lola: Yes, Pablo. Teach Sam a bit of Spanish!
Pablo: Sí, le voy a enseñar un poco de español a Sam... Vale. Esto es el horno.	Pablo: Yes, I'm going to teach Sam a bit of Spanish... Alright. This is the oven.
Sam: Esto es el horno.	Sam: This is the oven.
Pablo: Muy bien. El perro de Ana duerme en el horno.	Pablo: Very good. Ana's dog sleeps in the oven.
Sam: El perro de Ana duerme en el horno.	Sam: Ana's dog sleeps in the oven.
Pablo: ¡Estupendo! Así que dices: Ana, el perro está en el horno.	Pablo: Excellent! So you say: Ana, the dog is in the oven.
Sam: ¡Ana! El perro está en el horno.	Sam: Ana! The dog is in the oven.
Pablo: ¡Muy bien! ¡Estupendo! Y Lola... ¡Oh! ¡Ah! A Lola le gustan los hombres fuertes. Y sobre todo las piernas fuertes.	Pablo: Very good! Excellent! And Lola... Oh! Ah! Lola likes strong men. Especially strong legs.
Sam: Strong?	Sam: Strong?
Pablo: Sí.	Pablo: Yes.
Sam: Yo soy fuerte.	Sam: I am strong.
Pablo: ¿Sí? ¿Pero puedes pedalear.....50 kilómetros?	Pablo: Really? But can you pedal... 50 kilometers?
Sam: Yeah!	Sam: Yeah!
Pablo: ¡Imposible! ¡Venga!	Pablo: No way! Come on!
Sam: Sí. ¡Mira!	Sam: Yes. Look!

CONSOLIDACIÓN DE VOCABULARIO Y CONVERSACIÓN

Select up to 5 words / phrases from the vocabulary above and add them to the vocabulary sheet.